

Табела 10 Мерки за ублажување на влијанијата на проектот врз животната средина

Table 10 Environmental impact mitigation measures

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures	Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
			Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
ПОДГОТВИТЕЛНИ АКТИВНОСТИ – ПРОЕКТИРАЊЕ  PRELIMINARY ACTIVITIES- DESIGNING	<b>ОПШТИ ПРОЕКТНИ АСПЕКТИ</b> <b>GENERAL PROJECT ASPECTS</b>					
	Следење на националното законодавство за животна средина и социјалните аспекти и нивните ризици/придобивки  Following the national environmental and social legislation as well as the associated risks and gains	Изработка на Основен Проект согласно националното законодавство  Development of the Main Design in accordance with the national legislation	ЈПДП PESR		Подготвителни активности – проектирање  Preliminary activities-Designing	Национално законодавство  National legislation
		Проектантот да обезбеди мерки за безбедност во сообраќајот, кои ќе бидат дел од <b>Планот за управување со сообраќајот</b> за делница “Скопје-Блаце“ од државен пат А4” (вклучувајќи поставување на хоризонтална и вертикална сигнализација, замена на постојната патна опрема со нова итн.)  The Designer shall provide traffic safety measures as part of the Traffic Management Plan for section «SKOPJE-BLACE from state road A4» (including placement of road marking and vertical signalization, replacing the existing street furniture with new one, etc.)	Проектант Designer		Подготвителни активности – проектирање  Preliminary activities-Designing	Национално законодавство  National legislation
	<b>Вклучување на заинтересирани страни</b>	Изведувачот да воспостави <b>Механизам за Жалби; Информација/ Соопштение</b> до локалното население за проектните активности;	ЈПДП,Изведувач, Надзорен инженер PESR		Фаза на проектирање и фаза на рехабилитациј	Национално законодавство

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures	Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласеност  Connection/ Compliance
			Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
	<b>Stakeholder engagement</b>	The Contractor shall establish <b>Grievance Mechanism; Information/Announcement</b> to local residents regarding project activities;	Contractor Supervision contractor		а на делницата “Скопје-Блаце од државен пат А4”  Designing phase and rehabilitation phase of section «Skopje-Blace from state road А4»	National legislation
	<b>ПОДГОТОВКА НА ПЛАНОТ ЗА УБЛАЖУВАЊЕ НА ВЛИЈАНИЈАТА ВРЗ ЖИВОТНАТА СРЕДИНА И СОЦИЈАЛНИТЕ АСПЕКТИ ЗА ЗАПОЧНУВАЊЕ НА ФАЗАТА НА РЕХАБИЛИТАЦИЈА НА ДЕЛНИЦАТА</b>  Изведувачот ги имплементира долунаведените Планови, кои се опишани и се дел од ПУЖССА, за да обезбеди усогласеност со законските барања и барањата за работодавателот.  1. План за управување со градилиштето; 2. План за управување со сообраќајот; 3. План за намалување на емисиите во воздухот; 4. План за управување со водотеците, 5. Механизам за жалби; 6. План за управување со итни случаи и соодветно реагирање;	Изведувач Contractor	Разгледано и одобрено од Надзорен Инженер  Reviewed and approved by the Supervision contractor	Разгледано и одобрено од Надзорен Инженер  Reviewed and approved by the Supervision contractor		

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures	Одговорност Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласеност  Connection/ Compliance
			Имплементација Implementation	Надзор Supervision		
	<p>7. Позајмишта/ локации за одлагање на отпад, асфалтна база, локација за привремено складирање на градежен материјал како и мерки за ремедијација на овие локации по завршувањето на проектот;</p> <p>8. План за управување со отпад во согласност со Законот за управување со отпад.</p> <p>9. План за безбедност и здравје на работниците и План за безбедност на локалното население</p> <p>Сите потребни дозволи во однос на животната средина, безбедноста и здравјето врз работниците и локалното население мора да се добијат пред започнување на активности за рехабилитација на делницата “Скопје-Блаце“ од државен пат А4”.</p> <p><b>PREPARATION OF THE ENVIRONMENTAL AND SOCIAL IMPACTS MITIGATION PLAN IN ORDER TO BEGIN THE REHABILITATION PHASE ON THE SECTION</b></p> <p>The Contractor shall implement the Plans given below, which have been described and are a part of ESMP in order to ensure compliance with the legal requirements and the creditor's requirements.</p> <p>1. Site management plan;</p> <p>2. Traffic management plan;</p> <p>3. Emission reduction plan;</p> <p>4. Watercourse management plan;</p> <p>5. Grievance mechanism;</p> <p>6. Emergency management plan and adequate measures;</p> <p>7. Borrow pits/waste disposal locations, asphalt base, location for temporary storage of construction materials and remedial measures for these locations after the completion of the project;</p>					

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures	Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласеност  Connection/ Compliance
			Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
	8. Waste management plan in accordance with the Law on Waste Management; 9. Occupational Health and Safety Plan and Community Safety Plan  All the necessary permits related to environment, health and safety of workers and local residents need to be obtained before the activities for rehabilitation of the section «Skopje-Blace from state road A4» begin					
	<b>ВЛЕЗ ВО ГРАДИЛИШТЕТО</b> <b>SITE ENTRANCE</b>					
	Мерките за здравје и безбедност при работа ќе бидат доставени до сите работници и посетители на градилиштето, опишани во Планот за безбедност и здравје при работа, вклучувајќи ја и обврската за носење лична заштитна опрема и заштита на животната средина.  The occupational health and safety measures shall be submitted to all site workers and visitors, as described in the Occupational health and safety plan, including the obligation to wear personal protective equipment and protection of the environment		Изведувач Contractor		Лиценцирана компанија / Експерт постојано присутен на градилиштето  Licensed company/Expert present on site at all times	Национално законодавство National legislation
	<b>НАБАВКА НА СУРОВИНИ И ПОМОШНИ МАТЕРИЈАЛИ</b> <b>PROCUREMENT OF RAW AND AUXILIARY MATERIALS</b>					
<b>Асфалтна база</b> Asphalt base	Асфалтната база/постројка треба да има дозвола за работа издадена од надлежен орган.  The asphalt base/plant needs to have a permit to work issued by an authorized body.	Асфалтна база/ Постројка Asphalt base/Plant	ААсфалтна база/ Постројка		Национално законодавство National legislation	

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
					Asphalt base/Pl ant		
	<b>Песок, чакал и сл. Sand, gravel, etc.</b>	Изведувачот треба да има Договор или одобрение од надлежен орган за да го постави основниот материјал за потребите на рехабилитација на патниот правец  The Contractor needs to have a Contract or approval by an authorized body allowing him to place the basic material for the purposes of road section rehabilitation	Изведувач  Contractor	ИИЗведувач  Contractor		Национално законодавство  National legislation	
<b>ФАЗА НА РЕХАБИЛИТАЦИЈА РЕХАБИЛИТАЦИОН ПХАСЕ</b>	<b>ГРАДИЛИШТЕ CONSTRUCTION SITE</b>						
	Имплементација на сите мерки предвидени во одобрениот План за ублажување на влијанијата врз животната средина и социјалните аспекти за започнување на фазата на рехабилитација на делницата.  Implementation of all measures included in the approved Environmental and social impacts mitigation plan in order to begin the rehabilitation phase on the section						
	<b>Загадување на воздухот  Air pollution</b>	Емисија на прашина  Емисија на издувни гасови од градежната механизација  Dust emission  Exhaust fumes emission from	Употреба на стандардизирани горива за механизација;  Using standardized fuels for the machinery;  Минимизирање на емисиите во воздух преку редовно прскање со вода за време на градежните работи (особено во ветровити денови);  Minimizing emissions in air by spraying with water on a regular basis during	Изведувач  Contractor	Надзорен инженер  Supervision contractor		Закон за квалитет на амбиентен воздух (Сл. Весник на РМ бр. 67/04, 92/07, 35/10, 47/11, 59/12, 163/13, 10/15 и 146/15);  Закон за животната

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведувањето на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/Project phase	Поврзаност/ Усогласеност  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
		construction machinery	<p>construction activities (especially on windy days);</p> <p>Редовно чистење на гумите на градежната механизација, пред влез/користење во/на јавни патишта;</p> <p>Cleaning the construction machinery tires on a regular basis, before entering on/using public roads;</p> <p>Користење на технички исправна и редовно сервисирана градежна механизација и опрема;</p> <p>Using construction machinery and equipment that is technically valid and regularly maintained;</p> <p>Се препорачува користење на механизација која задоволува високи стандарди во однос на создавањето на емисии на издувни гасови и прашина во воздухот;</p> <p>Using machinery that meets high standards in terms of dust and exhaust fumes emission generation is recommended;</p> <p>Планирање на рутата и времетраењето на товарење и истоварање на суровини и помошни</p>			<p>средина („Сл. Весник на РМ“ бр. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09, 48/10, 124/10, 51/11, 123/12, 93/13, 187/13 42/14, 44/15 129/15, 192/15 39/16 и 99/18)</p> <p>Law on Ambient Air Quality (Official Gazette of the RM no. 67/04, 92/07, 35/10, 47/11, 59/12, 163/13, 10/15 and 146/15)</p> <p>Law on Environment (Official Gazer of the RM no. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09,</p>	

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаци  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>градежни материјали, за да се минимизира потрошувачката на гориво и емисиите на издувни гасови и прашина;</p> <p>Planning the route and duration of loading and unloading of raw materials and auxiliary materials in order to minimize fuel consumption, as well as dust and exhaust fumes emissions;</p> <p>Товарот којшто се транспортира со возила, а кој емитува прашина треба да биде покриен притоа не надминувајќи го капацитетот на оптоварување;</p> <p>Any load being transported with vehicles that might emit dust should be covered and the loading capacity should not be exceeded;</p> <p>Исклучување на механизацијата во т.н. "неактивна положба" кога тоа не е потребно;</p> <p>Setting the machinery to so-called 'inactive position' when it is not necessary;</p>			48/10, 124/10, 51/11, 123/12, 93/13, 187/13 42/14, 44/15 129/15, 192/15 39/16 and 99/18)	

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Минимизирање на градежната локација колку што е возможно;</p> <p>Minimizing the area of the construction site as much as possible;</p>				
	<b>Управување со отпад Waste management</b>	<p>Генерирање на отпад</p> <p>Управување на отпад</p> <p>Waste generation</p> <p>Waste management</p>	<p>Потпишување на Договор со лиценцирана компанија за управување со различните типови на отпад кој ќе биде генериран;</p> <p>Signing a Contract with a licensed company to manage the different types of generated waste;</p> <p>Изведувачот мора да обезбеди Дозвола од Општината за привремено отстранување на изгребаниот асфалт;</p> <p>The Contractor must procure a Permit from the Municipality for the temporary removal of scraped asphalt;</p> <p>Имплементација на клучните принципи за одржливо управување со отпадот согласно националното законодавство за управувањето со отпад;</p>	Изведувач Contractor	Надзор ен инженер  Supervision contractor	<p>Лиценцирана компанија/правно лице за постапување на секоја генерирана фракција на отпад, кои имаат лиценца од МЖСПП</p> <p>ЈП „Комунална Хигиена“ – Скопје / ЈКП “Црна Гора”- општина Чучер Сандево</p> <p>Инспектор за животна</p>	<p>Закон за управување со отпад (Службен весник на РМ бр. 68/04, 71/04; 107/07, 143/08; 124/10, 51/11, 123/12, 147/13, 163/13, 51/15, 146/15, 192/15, 39/16);</p> <p>Закон за животната средина („Сл. Весник на РМ“ бр. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09, 48/10, 124/10, 51/11, 123/12,</p>



Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведувањ е на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementatio n/Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervis ion		
			<p>Implementation of key principles for sustainable waste management in accordance with the national legislation for waste management;</p> <p>Сепарација на различните фракции на отпад кои ќе се генерираат;</p> <p>Separating the different generated waste fractions;</p> <p>Отпадот генериран од работниците (комунален отпад) треба да го преземе ЈП „Комунална Хигиена” – Скопје или ЈКП “Црна Гора”- општина Чучер Сандево, а потоа да се депонира на депонијата “Дрисла”, лоцирана на 20 km оддалеченост од проектната локација;</p> <p>The waste generated by the workers (municipal waste) should be taken over by PE “Communal Hygiene” – Skopje or PCE “Crna Gora” – municipality of Chucher Sandevo and disposed of at the landfill “Drisla”, located 20km from the project location;</p> <p>Поставување соодветни контејнери за собирање комунален отпад на градилиштето;</p>			<p>средина на Општина Чучер Сандево/Комунален инспектор</p> <p>Licensed company/legal entity Licenced by the MOEPP for managing every generated waste fraction</p> <p>PE “Communal Hygiene” – Skopje or PCE “Crna Gora” – municipality of Chucher Sandevo</p> <p>Environmental compliance inspector of the Municipality of Chucher Sandevo/Communal inspector</p>	<p>93/13, 187/13 42/14, 44/15 129/15, 192/15 39/16 и 99/18);</p> <p>Law on Waste Management (Official Gazette of the RM no. 68/04, 71/04; 107/07, 102/08; 143/08; 124/10, 51/11, 123/12, 147/13, 163/13, 51/15, 146/15, 192/15, 39/16);</p> <p>Law on Environment (Official Gazette of the RM no. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09, 48/10, 124/10, 51/11, 123/12, 93/13, 187/13 42/14, 44/15</p>

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Placing appropriate containers for the collection of municipal waste at the construction site;</p> <p>Собирање и понатамошно управување со различни видови отпад;</p> <p>Collection and further management of different types of waste;</p> <p>Отпадот (отстранетиот асфалт) треба повторно да се искористи, во согласност со потребите на општина Чучер Сандево или град Скопје;</p> <p>The waste (removed asphalt) should be used again in accordance with the needs of the municipality of Chucher Sandevo or the city of Skopje;</p> <p>Не треба да се создаваат привремени места/ одлагалишта од вишок ископан земјен материјал долж трасата на делницата “Скопје-Блаце;</p> <p>Temporary places / landfills should not be created from excess excavated earth material along the route of the section “Skopje-Blace;</p> <p>Не треба да се создаваат привремени места/ на депонирање на градежен и</p>				129/15, 192/15 39/16 and 99/18);

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>инертен отпад долж трасата на делницата “ Скопје-Блаце ”;</p> <p>No temporary sites should be created / for disposal of construction and inert waste along the route of the section "Skopje-Blace";</p> <p>Не треба да се создаваат привремени места/ биолошки отпад - хумус долж трасата на делницата “ Скопје-Блаце ”;</p> <p>Temporary sites / biodegradable waste - humus should not be created along the route of the section "Skopje-Blace";</p> <p>Склучување договор за набавка на медицинска опрема и договор за одлагање на медицински отпад од градилиште; Signing a contract for procurement of medical equipment and a contract for disposal of medical waste from the construction site;</p> <p>Медицинскиот отпад генериран во текот на обезбедувањето грижа за заболените работници треба безбедно да се собере и одложи во определените затворени садови - контејнери или ќеси и да се третира и</p>				

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаци  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување е на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>одложи со следење на релевантните барања. Ако е потребно медицинскиот отпад да се согори, истото треба да се реализира со колку што е можно поограничено времетраење. Отпадот треба да се намали, така што ќе се согори само најмало количество отпад.;</p> <p>Medical waste generated during the provision of care for sick workers should be safely collected and disposed in certain closed containers - containers or bags and treated and disposed of in accordance with the relevant requirements. If medical waste needs to be incinerated, it should be done for as long a time as possible. Waste should be reduced so that only the smallest amount of waste is incinerated.</p>				
	<b>Загадување на почвата Soil contamination</b>	Загадување на почва  Soil contamination	<p>Запирање на градежните активности во случај на неконтролирано излевање на гориво, масла, мазива и други хемикалии, да се посипе со песок и да се отстрани загадениот почвен слој;</p> <p>Pausing the construction activities in case of uncontrolled leakage of fuel, oils, lubricants, and other chemicals, covering it with sand and removing the contaminated soil layer;</p>	Изведувач  Изведувач Contractor Contractor	ННадзор инженер  Resident engineer	Овластена компанија  Authorized company	Закон за животната средина („Сл. Весник на РМ“ бр. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09, 48/10, 124/10, 51/11, 123/12, 93/13, 187/13 42/14, 44/15

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Загадениот слој на почвата ќе се третира како опасен отпад и истиот треба да биде преземен од страна на овластен постапувач за ваков тип на отпад со кој Изведувачот ќе склучи Договор;</p> <p>The contaminated soil layer will be treated as hazardous waste and should be taken over by a company authorized to manage this type of waste and that has a Contract with the Contractor;</p> <p>Поставување на мобилни тоалети на одредени места по должината на делницата “Скопје-Блаце” и склучување Договори со компанија што редовно ќе ги одржува;</p> <p>Contract for placement of mobile toilets at certain spots along the section “Skopje-Blace” and signing a Contract with a company in charge of their maintenance;</p> <p>Чистењето на градежната механизација да се направи на соодветна локација;</p> <p>Cleaning the construction machinery at an appropriate location;</p>			<p>129/15, 192/15 39/16 и 99/18);</p> <p>Law on Environment (Official Gazette of the RM no. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09, 48/10, 124/10, 51/11, 123/12, 93/13, 187/13 42/14, 44/15 129/15, 192/15 39/16 and 99/18);</p>	

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Правилно ракување со масла, гориво итн. Proper handling of oils, fuel, etc.</p>				
	<p><b>Бучава и вибрации</b> <b>Noise and vibrations</b></p>	<p>Зголемено ниво на бучава и вибрации Increased level of noise and vibrations</p>	<p>Планирање на постапките за рехабилитација на делницата заради минимизирање на нивото на бучава (време и интензитет); Planning the rehabilitation activities in order to minimize the noise level (time and intensity);</p> <p>Исклучување на моторите на возила и градежни машини кога тие не се во употреба; Turning off the engines of vehicles and machinery when they are not being used;</p> <p>Одржување на возила и градежна механизација во технички исправна состојба; Maintaining the vehicles and construction machinery in a technically valid condition;</p> <p>Активностите да бидат ограничени од 8 наутро - 17 часот попладне;</p>	<p>Изведувач Contractor</p>	<p>Надзорен инженер Supervision contractor</p>		<p>Закон за заштита од бучава во животната средина („Сл. Весник на РМ“ бр. 79/07, 124/10, 47/11, 163/13 и 146/15);</p> <p>Правилник за гранични вредности на ниво на бучава во животната средина („Сл. Весник на РМ“ бр. 147/08);</p> <p>Law on Protection Against Environmental Noise (Official</p>

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Restricting the activities from 8am to 5pm;</p> <p>Се препорачува Изведувачот да користи опрема која создава пониско ниво на бучава, редовно одржување на опремата и придржување до дневните работни часови (забрането е изведување на градежни активности во текот на вечерта и ноќта), рестриктивно користење на звучната сигнализација и намалување на брзината на возилата заради избегнување на дополнителни извори на бучава на кое ќе биде изложено локалното население;</p> <p>The Contractor should use equipment that generates lower noise levels, regularly maintain the equipment, and adhere to daytime work hours (execution of construction activities in the evening and during the night is prohibited), use sound signaling restrictively and reduce vehicle speed in order to prevent additional noise sources to which local residents might be exposed;</p> <p>Се препорачува користење на механизација која задоволува високи стандарди во однос на создавањето на бучава;</p>			<p>Gazette of the RM no. 79/07, 124/10, 47/11, 163/13 и 146/15);</p> <p>Decree on limit values for environmental noise levels (Official Gazette of the RM no. 147/08)</p>	

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			Using of machinery that meets high standards in terms of noise generation is recommended;				
	<b>Услови за работа и работна сила</b>  <b>Labor management procedures</b>	Здравје и безбедност на работниците  Управување со безбедност во сообраќајот  Health and safety of workers  Managing traffic safety	Изведувачот треба да спроведе обука пред да започнат градежните активности; The Contractor shall conduct training before the construction activities commence; Работниците треба да имаат Договори за ангажман пред да започнат градежните работи; The workers need to have Engagement Contracts prior to beginning the construction activities; Водење евиденција за работниците и работните услови, одржувани обуки и за несакани настани (како што се инциденти и несреќи); Records shall be kept of all workers and working conditions, conducted training and untoward events (such as incidents or accidents); Обезбедување упатства за безбедност и соодветна заштитна опрема на работниците, како што се заштитна облека, безбедносни чизми, шлемови, ракавици, очила, заштита од уши, итн., Providing instructions regarding safety and adequate protective equipment for the workers such as protective clothing,	Изведувач  Изведувач  Изведувач  Изведувач  Contractor  Contractor	ИИзведувач  Надзорен инженер  Надзорен инженер  Надзорен инженер  SSupervision contractor	Лиценцирана компанија од област на БЗР  Licensed company in the field of OHS	Закон за безбедност и здравје при работа (Сл. Весник на РМ бр. 92/07, 136/11, 23/13, 25/13, 137/13, 164/13, 158/14 15/15 и 192/15)  Law on Occupational health and safety (Official Gazette of the RM no. 92/07, 136/11, 23/13, 25/13, 137/13, 164/13, 158/14 15/15 and 192/15)



Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			protective boots, helmets, gloves, googles, ear protection, etc.  Регулирање на сообраќајот за време на проектните активности;  Regulating the traffic during project activities; Известување на надлежните органи за евентуални нарушувања во сообраќајот и соработка со нив согласно националното законодавство; Informing the authorities of any possible traffic disruptions and collaborating with them in accordance with the national legislation;  Постапка за обезбедување на соодветни информативни сообраќајни знаци;  Procedure for providing adequate informative and traffic signs;  Обезбедување соодветна сигнализација;  Providing adequate signalization;  Знаци за безбедност во сообраќајот;		Supervi sion contract or		

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			Traffic safety signs; Лица со знаме за контрола и регулирање на сообраќајот; Individuals with flags for traffic control and regulation; Поставување на соодветни знаци за предупредување (лизгање на земјиштето, свлечиште, влажна или лизгава сообраќајница, опасна кривина, премин на пешаци или животни, училиште, бавно движење на возилото во сообраќајот), флуоресцентни (рефлективни) ознаки кои означуваат стрмни падини или конвексни огледала за следење на сообраќајот од спротивниот правец на непрегледни кривини, подигнати предупредувачки знаци на места што се сметаат за соодветни со добра инженерска практика или како што е договорено со надлежните органи; Placing adequate warning signs (landslide, wet or slippery thoroughfare, dangerous curve, pedestrians or animals crossing, school, slow movement of vehicles), fluorescent (reflective) signs marking steep slopes or convex mirrors to monitor traffic on on blind spots, elevated warning signs at appropriate spots using good engineering practices or as agreed with the authorities;				

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Соодветно, треба да се спроведе мониторинг за безбедност на патиштата во секоја фаза од проектот и рутински да се следат извештаите за инциденти и несреќи за да се идентификуваат и решат проблемите. Accordingly, conducting road safety monitoring at every project phase and routinely following reports on incidents and accidents in order to identify and solve the problems.</p> <p>КОВИД - 19 Обезбедување лична заштитна опрема за сите работници на проектната локација согласно предложените мерки: водење на евиденција на случаи инфицирани со КОВИД 19, поддршка на работниците кои се во карантин и редовно информирање на надлежните институции во случај на појава на инфицирано лице со КОВИД 19.</p> <p>COVID – 19 Providing personal protective equipment for all workers at the project site in accordance with the proposed measures: keeping records of cases infected with COVID 19, supporting quarantined workers and regularly informing the competent institutions in case of</p>				

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>occurrence of an infected person with COVID 19.</p> <p>Проверки при започнување на работа (мерење и запишување на температура на сите работници при влез и излез од локацијата);</p> <p>Check up before starting with work (measuring and recording the temperature of all workers entering and leaving the site);</p> <p>Општа и лична хигиена, General and personal hygiene</p> <p>Чистење и отстранување на отпад, Cleaning and disposal of waste,</p> <p>Почитување на дадените препораки за управување со отпад за граѓани кои се во карантин (дадени на веб сајтот на МЖСПП), Compliance with the given waste management recommendations for quarantined citizens (given on the MoEPP website</p> <p>Обука и комуникација со работниците,</p>				

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
	Аспекти поврзани со КОВИД-19 во областа на проектите од		Training and communication with workers,  Комуникација и контакт со заедницата,  Communication and contact with the community,  Проценка на карактеристиките на работната сила,  Assessment of labor characteristics,  Влез/излез од работната локација и проверки при започнување на работа, Entry / exit from the work location and checks at the beginning of work,  Обезбедување локални медицински и други служби ( дезинфекција и сл.), Providing local medical and other services (disinfection, etc.),  Организирање на едукација на сите работници за спроведување на препораките, мерките и протоколите за заштита од КОВИД-19;  Organizing education of all workers for implementation of the recommendations,				Препораки за управување со отпад за граѓаните кои се во карантин или во самоизолаци ја со сомнителен случај во

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласеност  Connection/ Compliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
	градежништвото/градежните работи  Aspects related to COVID-19 in the field of construction projects / construction works		<p>measures and protocols for protection from COVID-19;</p> <p>Поставување на постери и знаци со мерките и препораките од владата на видно место кое е достапно за сите на локалните јазици, (МК/АЛБ/ТУ);</p> <p>Placing posters and signs with the measures and recommendations from the government in a visible place that is accessible to all in the local languages, (MK / ALB / TU);</p> <p>Воспоставување на протокол за хигиена со најдобра практика;</p> <p>Establishing a hygiene protocol with best practice;</p> <p>Воспоставување на континуитет на набавките и проектните активности,</p> <p>Establishing continuity of supplies and project activities,</p> <p>Воспоставување на планови за непредвидени/ вонредни ситуации во случај на епидемија,</p> <p>Establishing contingency / emergency plans in case of an epidemic,</p>				<p>домот (МЖС ПП)</p> <p>Recommendations for waste management for citizens who are in quarantine or self-isolation with a suspicious case in the home (MoEPP)</p>

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Изведувачот треба да пријави прекин на работа како последица на пријавени заболени работници од КОВИД 19,</p> <p>The contractor should report work suspension as a consequence of reported sick workers from COVID 19,</p> <p>Обезбедување на заштитна опрема и средства за дезинфекција (маски, ракавици сапун, средство со алкохол;</p> <p>Providing protective equipment and disinfectants (masks, soap gloves, alcohol;</p> <p>Почитување на мерките за заштита од КОРОНА вирусот (препорачана оддалеченост);</p> <p>Observance of the measures for protection from the CORONA virus (recommended distance);</p> <p>Соодветно испитување на вработените со појавени симптоми;</p> <p>Appropriate examination of employees with symptoms;</p>				<p><b>Водилка за безбедност и здравје при работа во градежништвото за превенција од корона вирус – КОВИД-19;</b></p> <p><b>Guide for occupational health and safety in construction for preventing the spread of COVID 19</b></p>

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Изведувачот треба да пријави заболени вработени преку извештаи и да врши нивен постојан мониторинг;</p> <p>The contractor should report sick employees through reports and monitor them continuously;</p> <p>При случаи или ширење на вирусот да се почитуваат мерките и преораките од <b>Водилка за безбедност и здравје при работа во градежништво за превенција од корона вирус – КОВИД-19;</b>                      In case of cases or spread of the virus, to observe the measures and recommendations of the <b>Guide for occupational health and safety in construction for preventing the spread of COVID 19.</b></p>				
	<b>Заштита на биодиверзитет</b>  <b>Protection of biodiversity</b>	Влијанија врз флората и фауната  Impacts on flora and fauna	Изведување на активностите за рехабилитација на делницата на минимален простор;  Executing the rehabilitation activities on minimal space;  Повторна употреба на отстранетиот површински слој на земја и засадување на изгубената вегетација (со автохтони видови);	Изведувач  Contractor	Надзорен инженер  Supervisor contractor		Закон за заштита на природата (Сл. Весник на РМ бр. 67/04, 14/06, 84/07, 35/10, 47/11, 148/11, 59/12, 13/13, 163/13 и 41/14, 146/15);



Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Reusing the removed earth surface layer and re-planting the destroyed vegetation (with autochthon species);</p> <p>Минимално отстранување на вегетацијата долж трасата на делницата за време на подготвителните активности;</p> <p>Minimal removal of vegetation along the section’s route during the preliminary activities;</p> <p>Не треба да се создаваат привремени места/одлагалишта за отпад долж трасата на делницата “Скопје-Блаце”;</p> <p>Temporary waste disposal spots should not be created along the section “Skopje-Blace”</p> <p>Забрането депонирање на било каков материјал (градежен материјал, отпад) во или близина на речното корито на река Лепенец низ која поминува дел од трасата на делницата;</p> <p>Disposing any material (construction materials, waste) inside or near the riverbed of river Lepenec through which</p>				<p>Закон за животна средина („Сл. Весник на РМ“ бр. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09, 48/10, 124/10, 51/11, 123/12, 93/13, 187/13 42/14, 44/15 129/15, 192/15 и 39/16, 99/18);</p> <p>Директива за птици</p> <p>Директива за живеалишта</p> <p>Law on Nature Protection (Official Gazette of the RM no. 67/04, 14/06, 84/07, 35/10, 47/11, 148/11, 59/12,</p>

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведувањ е на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementatio n/Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervis ion		
			<p>part of the section’s route passes, is prohibited;</p> <p>Забрана за палење на оган долж трасата на делницата;</p> <p>Setting fires along the section’s route is prohibited;</p> <p>Да се избегнува привремено заземање и/или деструкција на соседните површини. При употреба на површините кои не се вклучени во проектниот концепт мора да постои претходно одобрение од сопственикот или друг тип на дозвола;</p> <p>Avoiding temporary occupation and/or destruction of adjacent surfaces. If surfaces that are not included in the project concept are used, an approval by the owner or another type of approval is required;</p> <p>Оставање на отворени ископи на подолг временски период во текот на фазата на рехабилитација, поради можност за вселување на инсекти, влечуги или цицачи треба да биде минимизирано;</p>			<p>13/13, 163/13 and 41/14, 146/15);</p> <p>Law on Environment (Official Gazette of the RM no. 53/05, 81/05, 24/07, 159/08, 83/09, 48/10, 124/10, 51/11, 123/12, 93/13, 187/13 42/14, 44/15 129/15, 192/15 39/16 and 99/18);</p> <p>The Birds Directive</p> <p>The Habitat Directive</p>	

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures		Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
				Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
			<p>Leaving open excavations for longer periods of time needs to be minimized because of the possibility of insects, reptiles or mammals setting in;</p> <p>Забрането е вознемирување на некои видови на фауна (влечуги, птици, цицачи) а воедно е забрането и собирање на јајца од нивните гнезда од страна на ангажираните работници, долж трасата на делницата;</p> <p>Disturbing certain fauna species (reptiles, birds, mammals) is prohibited, as is collection of eggs from their nests by the workers along the section’s route.</p>				
	<b>Заштита на културно наследство Protection of cultural heritage</b>	<p>Културното наследство, Случајно пронаоѓање Cultural heritage Accidental discovery</p>	<p>Изведувачот ќе развие постапка за случајно пронаоѓање на археолошки артефакт;  The Contractor shall develop a procedure for accidental discovery of archeological artefacts</p>	Изведувач Contractor	<p>Надзор ен инжене р  Supervi sion consulta nt</p>		<p>Закон за заштита на културното наследство  Law on protection of cultural heritage</p>

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Ризици/Придобивки врз животната средина/социјалните аспекти  Risks/Gains for the environment/social aspects	Мерки за ублажување на влијанијата  Impact mitigation measures	Одговорност  Responsibility		Времетраење на спроведување на мерката / Проектна фаза Duration of measure implementation/ Project phase	Поврзаност/ Усогласенос т  Connection/C ompliance
			Имплементација  Implementation	Надзор  Supervision		
ОПЕРАТИВНА OPERATIONAL	<p>Развој и имплементација на оперативен План за управување со животната средина и социјалните аспекти (ПУЖССА)  <b>Development and Implementation of Environmental and Social Management Plan (ESMP)</b></p> <p>ПУЖСУСА мора да вклучува под-планови кои се однесуваат на квалитетот на воздухот, управување со бучава, управување со почвата, управување со отпад, управување со биодиверзитетот, управување со сообраќајот, безбедност и здравје на работниците и локалното население, управување со води и одводнување, одговор при итни случаи, вклучување на засегнатите страни, одржување на патиштата и инспекција и безбедност на патиштата.</p> <p><b>ESMP</b> must include sub-plans related to air quality, noise management, soil management, waste management, biodiversity management, traffic management, health and safety of workers and local residents, water management and drainage, emergency response, stakeholder engagement, road maintenance, inspection, and road safety</p>	<p>Ангажирана компанија                      Employed company</p>	<p>Ангажирана компанија                      Employed company</p>	<p>ПУЖСУСА развиен и спроведен                      ESMP developed and implemented</p>	<p>Национално законодавство                      National legislation</p>	

**Табела 11 План за следење (мониторирање) на мерките за ублажување на влијанијата врз животната средина и социјалните аспекти**

**Table 11 Plan for monitoring the environmental and social impact mitigation measures**

Фаза Phase	Кој параметар треба да се следи? Which parameter is to be monitored?	Каде треба да се следи параметарот? Where is the parameter to be monitored?	Како се следи параметарот? How is the parameter to be monitored?	Кога треба да се следи параметарот? Фреквенција на мерење? When is the parameter to be monitored? Frequency?	Одговорност Responsibility	Извешта и / документи Reports/ documents	Индикативни трошоци (евра) Indicative costs (eur)
Безбедност во сообраќајот Traffic safety	Имплементација на План за управување со сообраќајот Implementation of the Traffic management plan	На проектната локација At the project location	Визуелна инспекција од инженер и соодветни органи Visual inspection by an engineer and relevant bodies	За време на фазата на рехабилитација During the rehabilitation phase	Изведувач Надзорен инженер Contractor Supervision contractor	Квартален извештај Годишен извештај за животна средина и социјални аспекти Quarterly report Annual report on environment and social aspects	Цена што ќе ја понуди Изведувачот во предмер пресметка Cost offered by the Contractor in the Bill of Quantities
Безбедност на патиштата Road safety	Спроведување на мерки за безбедност на патиштата (инсталација на хоризонтална и вертикална	На проектната локација At the project location	Извештаи за безбедност на патиштата Reports of road safety	За време на фазата на рехабилитација	Изведувач Надзорен инженер	Квартален извештај Годишен извештај за животна средина и	Цена што ќе ја понуди Изведувачот во предмер пресметка

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Кој параметар треба да се следи? Which parameter is to be monitored?	Каде треба да се следи параметарот? Where is the parameter to be monitored?	Како се следи параметарот? How is the parameter to be monitored?	Кога треба да се следи параметарот? Фреквенција на мерење? When is the parameter to be monitored? Frequency?	Одговорност Responsibility	Извешта и / документи Reports/ documents	Индикативни трошоци (евра) Indicative costs (eur)
	сигнализација, замена на новата патна опрема)  Implementation or road safety measures (placement of road markings and vertical signalization, replacement of road furniture, etc.)			During the rehabilitation phase	Contractor  Supervision contractor	социјални аспекти  Quarterly report  Annual report on environment and social aspects	Cost offered by the Contractor in the Bill of Quantities
<b>Општа безбедност при работа</b>  <b>General occupational safety</b>  Безбедност на вработените, посетителите на	Имплементација на Планот за безбедност и здравје при работа  Implementation of the Occupational health and safety plan	На проектната локација  At the project location	Статусот на спроведување на мерките за ублажување; број на повреди на работно место; назначено лице за безбедност и здравје за делницата. Status of conducting mitigation measures; number of injuries at the workplace, assigned officer for health and safety at the section; Статусот на спроведување на	За време на фазата на рехабилитација на делницата “Скопје-Блаце”  During the rehabilitation phase on the section “Skopje-Blace”	Изведувач  Надзорен инженер  Contractor  Supervision contractor	Квартален извештај  Годишен извештај за животна средина и социјални аспекти  Quarterly report	Цена што ќе ја понуди Изведувачот во предмер пресметка  Cost offered by the Contractor in the Bill of Quantities

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Скопје – Блаце” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Кој параметар треба да се следи? Which parameter is to be monitored?	Каде треба да се следи параметарот? Where is the parameter to be monitored?	Како се следи параметарот? How is the parameter to be monitored?	Кога треба да се следи параметарот? Фреквенција на мерење? When is the parameter to be monitored? Frequency?	Одговорност Responsibility	Извештаи / документи Reports/ documents	Индикативни трошоци (евра) Indicative costs (eur)
проектната локација  Workers and visitors safety at the project location			мерките за заштита од КОВИД; Број на заболени/ оздравени/смртни случаи/активни случаи од КОВИД-19 на работно место назначено лице / службеник за здравје и безбедност на лице место. The status of implementation of the measures for protection from COVID; Number of sick / recovered / deaths / active cases from COVID-19 at the workplace appointed person / health and safety officer on the spot.			Annual report on environment and social aspects	

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Кој параметар треба да се следи? Which parameter is to be monitored?	Каде треба да се следи параметарот? Where is the parameter to be monitored?	Како се следи параметарот? How is the parameter to be monitored?	Кога треба да се следи параметарот? Фреквенција на мерење? When is the parameter to be monitored? Frequency?	Одговорност Responsibility	Извешта и / документи Reports/ documents	Индикативни трошоци (евра) Indicative costs (eur)
<b>Емисии во воздухот</b>  (фугитивни емисии на прашина, емисија на издувни гасови од градежна механизација )  Emissions to air  fugitive dust emissions, exhaust fumes emissions from construction machinery)	Издувни гасови (CO, NO <sub>x</sub> , SO <sub>2</sub> ), РМ прашина  Exhaust fumes (CO, NO <sub>x</sub> , SO <sub>2</sub> ), РМ dust	На проектната локација  At the project location	Визуелна инспекција  Visual inspection	Прашината се следи на дневна основа, визуелно, кога машините работат или има достава на материјали на проектната локација и во суви временски услови.  Dust is monitored on a daily basis, visually, while the machines are operative or when materials are being supplied at the project location during dry weather conditions	Изведувач  Надзорен инженер	Квартален извештај  Годишен извештај за животна средина и социјални аспекти  Quarterly report  Annual report on environment and social aspects	Цена што ќе ја понуди Изведувачот во предмер пресметка  Cost offered by the Contractor in the Bill of Quantities
Потенцијално загадување на почвата и подземните	Квалитет на почвата  Soil quality	На проектната локација, долж речните корита на река Лепенец низ	Визуелна инспекција на речните корита од можни излевања што можат да влијаат на	За време на фазата на рехабилитација на патната	Изведувач  Надзорен инженер	Квартален извештај	Цена што ќе ја понуди Изведувачот во предмер пресметка



Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Кој параметар треба да се следи? Which parameter is to be monitored?	Каде треба да се следи параметарот? Where is the parameter to be monitored?	Како се следи параметарот? How is the parameter to be monitored?	Кога треба да се следи параметарот? Фреквенција на мерење? When is the parameter to be monitored? Frequency?	Одговорност Responsibility	Извешта и / документи Reports/ documents	Индикативни трошоци (евра) Indicative costs (eur)
<b>води / загадување на површинските води (река Лепенец)</b>  <b>Potential contamination of soil and ground waters/contamination of surface waters (river Lepenec)</b>		која поминува дел од трасата на делницата  At the project location, along the riverbed of river Lepenec , through which part of the route passes.	квалитетот на почвата (и потенцијално подземните води)  Visual inspection of waterbeds for possible overflows that could affect the soil quality (and potentially the ground waters)	делница “Скопје-Блаце”  During the rehabilitation phase of the section “Skopje-Blace”	Contractor  Supervision contractor	Годишен извештај за животна средина и социјални аспекти  Quarterly report  Annual report on environment and social aspects	Cost offered by the Contractor in the Bill of Quantities
<b>Генерирање на отпад</b>  (Комунален отпад од ангажирани вработени, градежен шут и др.)	Имплементација на Планот за управување со отпад  Implementation of the Waste management plan	На проектната локација, долж речните корита на река Лепенец, низ која поминува дел од трасата на делницата  At the project location, along the riverbeds of river	Визуелна инспекција, договори со овластени правни / физички лица за постапување со отпад во согласност со националното законодавство за управување со отпад  Visual inspection, contracts with authorized	За време на фазата на рехабилитација патната делница “Скопје-Блаце”  During the rehabilitation phase of the section “Skopje-Blace”	Изведувач  Надзорен инженер  Contractor  Supervision contractor	Квартален извештај  Годишен извештај за животна средина и социјални аспекти  Quarterly report	Цена што ќе ја понуди Изведувачот во предмер пресметка  Cost offered by the Contractor in the Bill of Quantities

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Кој параметар треба да се следи? Which parameter is to be monitored?	Каде треба да се следи параметарот? Where is the parameter to be monitored?	Како се следи параметарот? How is the parameter to be monitored?	Кога треба да се следи параметарот? Фреквенција на мерење? When is the parameter to be monitored? Frequency?	Одговорност Responsibility	Извешта и / документи Reports/ documents	Индикативни трошоци (евра) Indicative costs (eur)
<b>Waste generation</b>  (Municipal waste generated by the workers, construction waste, etc.)		Lepenec, through which part of the route passes.	legal entities or natural persons for waste management in accordance with the national waste management legislation.			Annual report on environment and social aspects	
<b>Транспорт на материјал</b>  <b>Transport of material</b>	Покриен товарен камион  Covered loading truck	На проектната локација  At the project location	Визуелна инспекција  Visual inspection	За време на фазата на рехабилитација  During the rehabilitation phase	Изведувач  Надзорен инженер  Contractor  Supervision contractor	Квартален извештај  Годишен извештај за животна средина и социјални аспекти  Quarterly report  Annual report on environment and social aspects	/

Елаборат за заштита на животната средина за изведување на проект: Рехабилитација на ниво на основен проект на државен пат А4, делница Скопје - Блаце  
 Environmental Assessment Report for the project implementation: Rehabilitation of state road A4, section Skopje – Blace” on the basis of the Main design

Фаза Phase	Кој параметар треба да се следи? Which parameter is to be monitored?	Каде треба да се следи параметарот? Where is the parameter to be monitored?	Како се следи параметарот? How is the parameter to be monitored?	Кога треба да се следи параметарот? Фреквенција на мерење? When is the parameter to be monitored? Frequency?	Одговорност Responsibility	Извешта и / документи Reports/ documents	Индикативни трошоци (евра) Indicative costs (eur)
<p><b>Проектна локација/ Градилиште</b></p> <p><b>Project location/construction site</b></p>	<p>Технички карактеристики на градежната опрема</p> <p>Technical characteristics of the construction equipment</p>	<p>Во овластени сервиси и на терен</p> <p>In authorized service an on site</p>	<p>Надзорната инспекција</p> <p>Supervisory inspection</p>	<p>За време на фазата на рехабилитација За време на работа на механизацијата</p> <p>During the rehabilitation phase</p> <p>While the machinery is operative</p>	<p>Изведувач</p> <p>Надзорен инженер</p> <p>Contractor</p> <p>Supervision contractor</p>	<p>Квартален извештај</p> <p>Годишен извештај за животна средина и социјални аспекти</p> <p>Quarterly report</p> <p>Annual report on environment and social aspects</p>	<p>Цена што ќе ја понуди Изведувачот во предмер пресметка</p> <p>Cost offered by the Contractor in the Bill of Quantities</p>